主旨: 2015 Skip Lunch Day (公益行善「折」食日) by The Community Chest

從: HKUST Staff Association <staff@ust.hk>

日期: 11/2/2015 16:29

到: HKUST Staff Association <staff@ust.hk> 副本 (CC): <staff-association-news-list@ust.hk>

2015 Skip Lunch Day (公益行善「折」食日) by The Community Chest

Chinese version follows English one (中文版在英文版本之後)

Dear Colleagues :

The Skip Lunch Day organized by the Community Chest will be held on 20 March 2015. We sincerely invite you to support this charity event.

All donations received will benefit the Services for Street Sleepers, Residents in Cage Homes and Cubicles supported by the Community Chest.

All participants who skip lunch and donate HK\$35 or more may receive Skip Lunch Day Coupon donated by Hung Fook Tong Holdings Ltd (First-come-first-served while stocks last).

Details of the Skip Lunch Day could be viewed at http://www.commchest.org/hk/how/how 01 01 01.aspx?DocumentId=201

To participate in the Skip Lunch Day please:

- write a crossed check payable to "The HKUST Staff Association";
- at the back of your check write (1) "Skip Lunch Day" (2) your English full name (3) your Dept/Office;
- send the check to "HKUST Staff Association" via internal mail;
- **NO room number is needed**.
- send the check on or before Feb 23, Monday. We need time to process.
- skip your lunch on 20 March 2015 (F)

Colleagues who donate HK\$100 or more will receive a receipt for tax deduction from The Community Chest on a later day.

Every donation no matter how small helps!

HKUST Staff Association

11 Feb 2015

2015 Skip Lunch Day (公益行善「折」食日) by The Community Chest

各位同事:

公益金舉辦之公益行善「折」食日)將在2015年3月20日舉行。我們誠意邀請你支持善舉。

籌得之善欵將用作支持公益金資助的露宿者、籠屋及板間房居民之服務。

參加者凡折食並捐出35元或以上即可獲贈鴻福堂贊助的折食日愛心券(數量有限,先到先得)。

詳情請瀏覽以下網頁:

http://www.commchest.org/hk/how/how_01_01_01_01.aspx?DocumentId=201

第 1 頁,共 2 頁 11/2/2015 17:18

有意參加敬請:

- 準備劃線支票,抬頭請寫「香港科技大學教職員協會」;
- 在支票背面請書明(1)折食日、(2)你的英文全名及(3)部門;
- 將支票經內部郵遞送交科大教職員協會,**無需房號**;
- 於2月23號星期一或之前送達本會;
- 在3月20日進行折食

捐款超過一百元的同事將獲公益金發出捐款收據作退稅用。

多多益善, 少少無拘!

科大教職員協會 2015年2月11日

第 2 頁,共 2 頁 11/2/2015 17:18